

This notice in TED website: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:91745-2015:TEXT:EN:HTML>

**Germany-Frankfurt-on-Main: ECB - Provision of legal editing in English and related services  
2015/S 053-091745**

**Contract award notice**

**Services**

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

**I.1) Name, addresses and contact point(s)**

European Central Bank  
Sonnemannstraße 22  
For the attention of: Ellinoora Peltonen  
60314 Frankfurt-on-Main  
GERMANY  
Telephone: +49 6913440  
E-mail: [procurement@ecb.europa.eu](mailto:procurement@ecb.europa.eu)  
Fax: +49 6913447110

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.ecb.europa.eu>

**I.2) Type of the contracting authority**

European institution/agency or international organisation

**I.3) Main activity**

Economic and financial affairs

**I.4) Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

**II.1) Description**

**II.1.1) Title attributed to the contract**

Provision of legal editing in English and related services.

**II.1.2) Type of contract and location of works, place of delivery or of performance**

Services

Service category No 27: Other services

Main site or location of works, place of delivery or of performance: Frankfurt-on-Main.

NUTS code DE712

**II.1.3) Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

The notice involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4) Short description of the contract or purchase(s)**

The European Central Bank (ECB) contracted tenderers to edit legal documents drafted in English and for the provision of related services. It awarded 7 framework agreements (the 'contracts') to tenderers offering the best value for money.

**II.1.5) Common procurement vocabulary (CPV)**

79821100

II.1.6) **Information about Government Procurement Agreement (GPA)**

The contract is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

II.2) **Total final value of contract(s)**

II.2.1) **Total final value of contract(s)**

**Section IV: Procedure**

IV.1) **Type of procedure**

IV.1.1) **Type of procedure**

Open

IV.2) **Award criteria**

IV.2.1) **Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Price. Weighting 30
2. Quality of legal editing test of the proposed legal editors. Weighting 35
3. Qualifications of the proposed legal editors. Weighting 10
4. Experience of the proposed legal editors. Weighting 10
5. Quality of legal translation of the proposed legal editors. Weighting 5
6. Availability for in-house work of the proposed legal editors. Weighting 10

IV.2.2) **Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

IV.3) **Administrative information**

IV.3.1) **File reference number attributed by the contracting authority**

28752/L/LEG/2014.

IV.3.2) **Previous publication(s) concerning the same contract**

**Contract notice**

Notice number in the OJEU: [2014/S 108-189245](#) of 6.6.2014

**Other previous publications**

Notice number in the OJEU: [2014/S 111-195347](#) of 12.6.2014

**Section V: Award of contract**

V.1) **Date of contract award decision:**

15.1.2015

V.2) **Information about offers**

Number of offers received: 10

V.3) **Name and address of economic operator in favour of whom the contract award decision has been taken**

Gina Steedley Wills — first ranked tenderer

Lapedona FM

ITALY

V.4) **Information on value of contract**

V.5) **Information about subcontracting**

V.1) **Date of contract award decision:**

15.1.2015

V.2) **Information about offers**

Number of offers received: 10

V.3) **Name and address of economic operator in favour of whom the contract award decision has been taken**

Christine Orr — second ranked tenderer  
London  
UNITED KINGDOM

V.4) **Information on value of contract**

V.5) **Information about subcontracting**

V.1) **Date of contract award decision:**

15.1.2015

V.2) **Information about offers**

Number of offers received: 10

V.3) **Name and address of economic operator in favour of whom the contract award decision has been taken**

Juliet Weenink-Griffiths — third ranked tenderer  
Washington DC  
UNITED STATES

V.4) **Information on value of contract**

V.5) **Information about subcontracting**

V.1) **Date of contract award decision:**

15.1.2015

V.2) **Information about offers**

Number of offers received: 10

V.3) **Name and address of economic operator in favour of whom the contract award decision has been taken**

Paul Skidmore — fourth ranked tenderer  
Berlin  
GERMANY

V.4) **Information on value of contract**

V.5) **Information about subcontracting**

V.1) **Date of contract award decision:**

15.1.2015

V.2) **Information about offers**

Number of offers received: 10

V.3) **Name and address of economic operator in favour of whom the contract award decision has been taken**

Anne McNamara — fifth ranked tenderer  
Königstein  
GERMANY

V.4) **Information on value of contract**

V.5) **Information about subcontracting**

V.1) **Date of contract award decision:**

15.1.2015

V.2) **Information about offers**

Number of offers received: 10

V.3) **Name and address of economic operator in favour of whom the contract award decision has been taken**  
Rupert Haigh — sixth ranked tenderer  
FI-Espoo  
FINLAND

V.4) **Information on value of contract**

V.5) **Information about subcontracting**

V.1) **Date of contract award decision:**  
15.1.2015

V.2) **Information about offers**

V.3) **Name and address of economic operator in favour of whom the contract award decision has been taken**  
Anna de Chassiron — seventh ranked tenderer  
London  
UNITED KINGDOM

V.4) **Information on value of contract**

V.5) **Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

VI.1) **Information about European Union funds**

The contract is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.2) **Additional information:**

Further information about ECB procurement rules and procedures may be obtained at <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/tenders/html/index.en.html>

VI.3) **Procedures for appeal**

VI.3.1) **Body responsible for appeal procedures**

Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team  
Sonnemannstraße 22  
60314 Frankfurt-on-Main  
GERMANY  
Telephone: +49 6913440  
Internet address: <http://www.ecb.europa.eu>  
Fax: +49 6913446886

**Body responsible for mediation procedures**

The European Ombudsman  
1 avenue du Président Robert Schuman  
67001 Strasbourg  
FRANCE

VI.3.2) **Lodging of appeals**

Precise information on deadline(s) for lodging appeals: 15 days from the receipt of the information specified in Article 28(3) of the ECB procurement rules or, if no information is requested, 15 days from the receipt of the notification to unsuccessful tenderers.

Further requirements are outlined in Article 33 of the ECB's procurement decision. Please refer to Section VI.2) for obtaining the ECB procurement rules.

A complaint to the European Ombudsman does not affect the submission deadline nor does it create a new deadline by which complaints can be submitted.

VI.3.3) **Service from which information about the lodging of appeals may be obtained**

VI.4) **Date of dispatch of this notice:**

5.3.2015